KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 9.12.2005
KOM(2005) 640 končno

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

(predložena s strani Komisije)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1) OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Namen tega osnutka Uredbe Sveta je avtonomna začasna opustitev uporabe dajatev skupne carinske tarife za določeno blago iz poglavja 27 (odpadna naftna olja) in torej sprememba Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi.

- **Splošno ozadje**

Poglavje 27 kombinirane nomenklature med drugim zajema določeno število fosilnih goriv in mineralnih olj.

Oznaka 2710 se še posebej nanaša na naftna olja (lahka olja, olja, razen lahkih olj, in odpadna olja).

Naftna olja in tudi drugi izdelki iz poglavja 27 so avtonomno, ko so namenjeni specifičnemu procesu iz dodatnih opomb k temu poglavju, oproščeni plačila carine pod pogojem, da je bil ta proces opravljen.

Nadzor tega pogoja se opravi z uporabo ukrepov, določenih v carinskem zakoniku, in v njegovih izvedbenih določbah (členi 291 do 300 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 (UL L 253 z dne 11.10.1993, str. 1), ter naknadnih sprememb).

Vendar odpadna olja (oznaka 2710 99 00) trenutno, tudi v primeru, da so namenjena tem specifičnim procesom, niso upravičena do oprostitve plačila te carine.

V interesu Skupnosti je, da uporablja enako tarifno obravnavo za odpadna olja kot za olja sama. Zato se predlaga, da se avtonomno začasno opusti carino za odpadna olja, namenjena specifičnemu procesu iz dodatne opombe 4, ob upoštevanju nadzornih ukrepov, določenih v carinskem zakoniku in v njegovih izvedbenih določbah.

- **Obstoječe določbe na področju, na katerega se nanaša predlog**

Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

V skladu s trgovinsko, podjetniško, okoljsko, energetsko in zunanjo politiko.

2) POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANKAMI IN PRESOJA VPLIVA

- **Posvetovanje z zainteresiranimi strankami**

Metode posvetovanja, glavna ciljna področja in splošni profil udeležencev

Opravljena so bila posvetovanja s skupino za gospodarsko-tarifna vprašanja, v kateri so zastopane industrije posameznih držav članic;

Oddelek za tarifno in statistično nomenklaturo (področje KN) odbora za carinski zakonik

Oddelek za tarifno in statistično nomenklaturo (kemijsko področje) odbora za carinski zakonik.

Povzetek odzivov in na kakšen način so bili upoštevani

Začasna opustitev ustreza soglasju, ki je bilo doseženo ob razpravah v različnih skupinah.

- **Zbiranje in uporaba strokovnega znanja in izkušenj**

Zadevna znanstvena/strokovna področja

Tarifni strokovnjaki, ki zastopajo države članice v skupini za gospodarsko-tarifna vprašanja.

Carinski strokovnjaki, ki zastopajo države članice v odboru za carinski zakonik.

Kemijski strokovnjaki, ki zastopajo države članice v odboru za carinski zakonik.

Uporabljena metodologija

Srečanja.

Glavne organizacije in strokovnjaki, vključeni v posvetovanja

Strokovnjaki, imenovani s strani posameznih držav članic.

Povzetek prejetih in uporabljenih mnenj

Opozoril o potencialno nevarnih tveganjih z nepopravljivimi posledicami ni bilo.

Soglasje zgoraj navedenih odborov.

Načini za javno dostopnost strokovnih nasvetov

Objava predloga

- **Presoja vpliva**

Posvetovanje med službami

Koristi za okolje.

3) PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

- **Povzetek predlaganega ukrepa**

Predlog za UREDBO SVETA o spremembi Priloge I Uredbe (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi.

- **Pravna podlaga**

Člen 26.

- **Načelo subsidiarnosti**

Predlog je v izključni pristojnosti Skupnosti. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Načelo sorazmernosti**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti zaradi v nadaljevanju naveden-ega(-ih) razlog-a(-ov).

Se ne uporablja.

Ta paket ukrepov je v skladu z načeli, določenimi za poenostavitev postopkov gospodarskim subjektom, ki so vključeni v zunanjo trgovino.

- **Izbira instrumentov**

Predlagani instrument: uredba.

Druga sredstva ne bi bila primerna zaradi v nadaljevanju naveden-ega(-ih) razlog-a (-ov).

Na podlagi člena 26 Pogodbe ES na predlog Komisije Svet s kvalificirano večino odobri avtonomne začasne opustitve carin in tarifne kvote.

4) PRORAČUNSKE POSLEDICE

Nepobrane carine.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 26 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V kombinirani nomenklaturi, ki je v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87[1], je carina začasno opuščena, avtonomno in za nedoločen čas, za določeno blago iz poglavja 27, kadar je namenjeno specifičnemu procesu, pod pogojen, da so izpolnjeni nekateri pogoji, predvideni v Uredbi Komisije (EGS) 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti[2].

(2) Določena odpadna olja, namenjena recikliranju, uvrščena pod oznako KN 2710 99 00, trenutno niso upravičena do te oprostitve.

(3) Enaka tarifna obravnava, zlasti zaradi okoljskih razlogov, povezanih s ponovno obdelavo odpadnih olj, mora biti odobrena za odpadna olja in olja iz iste skupine, če so seveda izpolnjeni vsi tehnični in pravni pogoji. Zato je v interesu Skupnosti, da avtonomno in za nedoločen čas uvede začasno opustitev carine za te izdelke.

(4) Uredbo (EGS) št. 2658/87 je zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ker se mora sprememba, ki jo uvaja ta uredba, uporabljati od istega datuma kot kombinirana nomenklatura za leto 2006, ki jo določa Uredba (ES) št. 1719/2005, je potrebno, da ta uredba začne veljati takoj in se uporablja od 1. januarja 2006 –

---

1 UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1719/2005 (UL L 286, z dne 28.10.2005, str. 1).

2 UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 883/2005 (UL L 148, z dne 11.6.2005, str. 5).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Prilogi I, drugi del (Seznam carin) oddelek V, poglavje 27, k Uredbi (ES) št. 2658/87 se v zvezi z oznako KN 2710 99 00, nadomesti besedilo v tretjem stolpcu z naslednjim besedilom:

» 3,5*

---

* Dajatev je opuščena, avtonomno in za nedoločen čas, za izdelke, namenjene za specifične procese (oznaka TARIC 2710 99 00 10). Upravičenost do te začasne opustitve velja, če so izpolnjeni pogoji, določeni v ustreznih predpisih Skupnosti [glej člene 291 do 300 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 (UL L 253, z dne 11.10.1993, str. 1)]. «

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

ZAKONSKO PREDPISANI FINANČNI IZKAZ ZA PREDLOGE S PRORAČUNSKIM VPLIVOM, IZKLJUČNO OMEJENIM NA PRIHODKE

1. NASLOV PREDLOGA:

Predlog za Uredbo Sveta o spremembi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

2. PRORAČUNSKE POSTAVKE

Poglavje in člen: Poglavje 12 člen 120

3. FINANČNI VPLIV

☐ Predlog nima finančnih posledic.

X Predlog nima finančnega vpliva na odhodke, ima pa finančni vpliv na prihodke – učinek je naslednji:

Zelo težko je oceniti vpletena lastna sredstva. Natančni statistični podatki za proizvode, po možnosti namenjene za te natančne uporabe, pri uvozu niso na voljo. Kljub temu je bila na osnovi uvoza, opravljenega v letu 2004, najvišja izguba prihodkov ocenjena na 744 000 EUR (pred odbitkom 25 %), kar bi bila izguba za leto 2004, če bi bila cela postavka dajatev prosta.

(v milijonih EUR na eno decimalno mesto)

Proračunska postavka	Prihodek[3]	od dd/mm/llll	[Leto n]
Člen 120	*Vpliv na lastna sredstva*	01/01/2006	- 0,5

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Izvajanje nadzora končne uporabe (členi od 291 do 300 izvedbenih določb Carinskega zakonika) in običajnih ukrepov v okviru Carinskega zakonika Skupnosti.

5. DRUGE PRIPOMBE

Avtonomno izvzetje iz carin za odpadna olja za uporabo v specifičnih procesih (oznaka KN ex 2710 99 00).

[3] Kar zadeva tradicionalna lastna sredstva (kmetijske dajatve, dajatve na sladkor, carine), morajo biti navedeni zneski neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.